



REMEMBRANCE

Fostering civic engagement and raising awareness
about cultural heritage for European Students

Guía “Train the trainer”: Integración del Juego Teatral en los Estudios de Resolución de Conflictos

2023

Remembrance: Train the Trainer Guide: Integrating Theatrical Play into Conflict Resolution Studies

Plan de Operaciones



Co-funded by
the European Union



University
of Cyprus

CC-BY-NC-SA



© Copyright 2023 Remembrance

Financiado por la Unión Europea. Las opiniones y puntos de vista expresados solo comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.

Tabla de contenidos

1	Introducción	3
2	¿Qué es Remembrance?	3
3	¿Por qué es importante y relevante Remembrance (quizás ahora más que nunca)?.....	4
4	¿Cómo enseñar a los jóvenes sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha?	7
4.1	Obra teatral	8
4.2	Narración de historias.....	13
5	¿Cómo utilizar el contenido de Remembrance?	17
	Requisitos del sistema	21
	¿Cómo usar el libro?	22

1 Introducción

Esta guía se ha desarrollado para promover el conocimiento y la práctica de los capacitadores sobre el uso del juego teatral y la narración de cuentos como una forma de advertir a los jóvenes de los peligros del fascismo y el totalitarismo y proporcionar a las participantes herramientas como la resiliencia contra cualquier tipo de ideología extremista, los valores de la vida y el respeto por los derechos humanos. Ha sido desarrollado para funcionar como una herramienta que ofrece una comprensión elemental de los métodos de enseñanza alternativos y mejora la experiencia de los educadores y formadores en el campo de la historia, las libertades públicas, los derechos humanos, el constitucionalismo y otros. El objetivo de esta guía es crear una comunidad de jóvenes que puedan reconocer y afrontar de manera constructiva los incidentes del totalitarismo. Para lograr esto, es importante equipar a los educadores con las habilidades y la capacidad para servir en diferentes entornos y trabajar con personas de distintos grupos de edad.

2 ¿Qué es Remembrance?

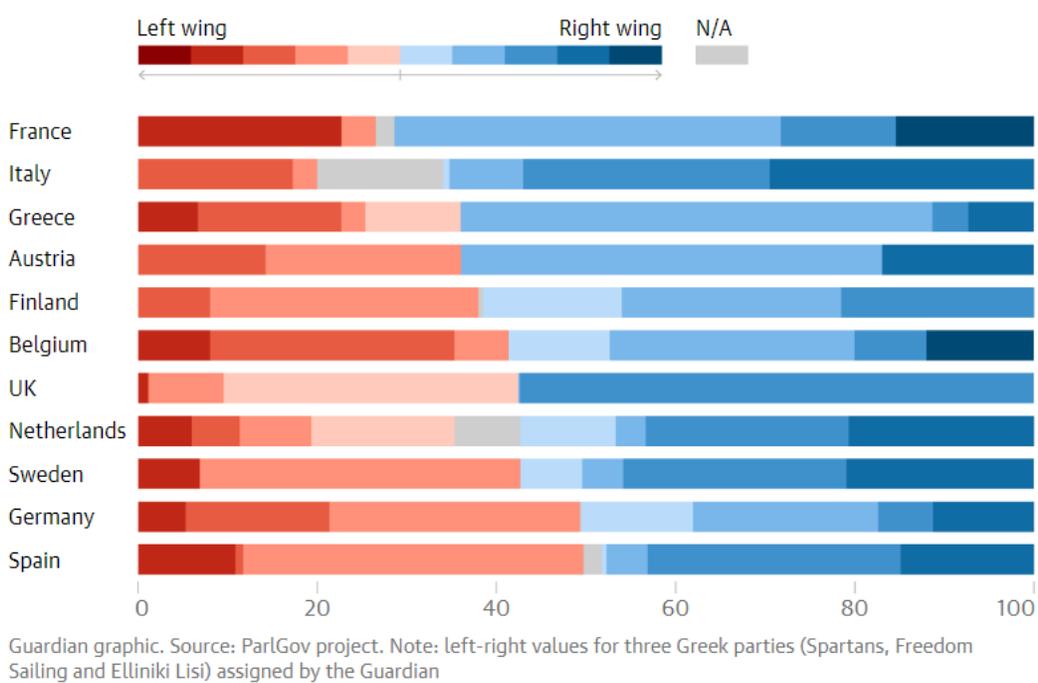
El proyecto Remembrance tiene como objetivo desarrollar herramientas de formación que utilicen historias de activistas que se levantaron contra el fascismo en tiempos de guerra. A través de estas historias se explorará lo que sucede cuando se niega la libertad de expresión y las prácticas democráticas. Remembrance quiere aprovechar al máximo todas las inversiones realizadas en los últimos años por los países de la UE para ayudar a los jóvenes a tener un razonamiento crítico con ideologías fascistas o cualquier ideología que viole los derechos humanos. A través de un nuevo método de aprendizaje basado en las experiencias de activistas que lucharon contra el fascismo, el proyecto pretende concienciar a los jóvenes para que la historia no se repita.

3 ¿Por qué es importante y relevante Remembrance (quizás ahora más que nunca)?

A pesar de los efectos devastadores del ascenso de los regímenes fascistas en Europa a principios del siglo XIX, como suele ocurrir, la historia se repite y en la última década se ha producido un importante auge de movimientos y partidos de extrema derecha en Europa. A título indicativo:

Left-right parliamentary alignment in Europe

% of seats held after the most recent election. By party, left to right classification



Fuente: <https://www.theguardian.com/world/2023/jun/30/far-right-on-the-march-europe-growing-taste-for-control-and-order>

Sorprendentemente, un análisis de los votantes de estos partidos muestra que los votantes más jóvenes, de entre 18 y 24 años, constituyen un porcentaje significativo. Por ejemplo, en Francia, en las últimas elecciones presidenciales que tuvieron lugar en 2022, Marine Le Pen obtuvo el

39% de los votos de las personas de 18 a 24 años y el 49% de las de 25 a 34 años (<https://www.theguardian.com/world/2023/dec/01/younger-voters-far-right-europe>)

Hay muchas razones para ello y analizar las razones por las que un número significativo de votantes jóvenes se inclina por los partidos de extrema derecha escapa al papel de esta guía. Sin embargo, esta guía cree que enseñar a los jóvenes sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha es importante por varias razones, ya que contribuye a su educación, habilidades de pensamiento crítico y la promoción de los valores democráticos. Estas son algunas de las razones clave por las que es crucial:

1) Prevención de la radicalización:

Al educar a los jóvenes sobre los aspectos negativos de las ideologías de extrema derecha, los educadores pueden ayudar a prevenir la radicalización. Comprender las posibles consecuencias de las creencias extremistas puede hacer que los jóvenes sean más resistentes a la propaganda y a los esfuerzos de reclutamiento.

2) Promoción de la tolerancia y la inclusión:

Enseñar sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha fomenta la comprensión de la importancia de la tolerancia, la diversidad y la inclusión. Fomenta el respeto por personas de diferentes orígenes, etnias, religiones y estilos de vida.

3) Protección de los Derechos Humanos:

Muchas ideologías de extrema derecha se asocian con el rechazo de los principios de derechos humanos, lo que conduce a la discriminación y a la negación de derechos básicos a ciertos grupos. Educar a los jóvenes sobre esto ayuda a inculcar un compromiso con la protección de los derechos humanos para todos.

4) Cultivando el pensamiento crítico:

Aprender sobre las consecuencias negativas de las ideologías extremas fomenta las habilidades de pensamiento crítico. Se anima a los jóvenes a cuestionar la información, analizar la propaganda y evaluar las consecuencias de los diferentes sistemas de creencias.

5) Entendiendo el Contexto Histórico:

Las ideologías de extrema derecha han desempeñado un papel en los acontecimientos históricos, incluidos los regímenes autoritarios y los conflictos. Enseñar a los jóvenes sobre esta historia proporciona un contexto para los acontecimientos actuales y les ayuda a apreciar la importancia de los valores democráticos.

6) Contrarrestar los estereotipos y los prejuicios:

Las ideologías de extrema derecha a menudo promueven estereotipos y fomentan prejuicios contra ciertos grupos. La educación puede desafiar estos estereotipos, fomentando la empatía y la comprensión en lugar de las actitudes prejuiciosas.

7) Fomento de la responsabilidad cívica:

Comprender las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha motiva a los jóvenes a participar activamente en la vida cívica. Promueve un sentido de responsabilidad para contrarrestar las ideologías extremistas y contribuir al bienestar de sus comunidades.

8) Fomentar el diálogo abierto:

La educación sobre los aspectos negativos de las ideologías de extrema derecha facilita discusiones abiertas e informadas. Anima a los jóvenes a expresar sus opiniones, entablar un diálogo y aprender desde diversas perspectivas, fomentando una cultura de comunicación abierta.

9) Desarrollar la resiliencia contra la manipulación:

Las ideologías de extrema derecha a menudo emplean tácticas manipuladoras para atraer seguidores. Enseñar a los jóvenes sobre estas tácticas ayuda a desarrollar la resiliencia contra la manipulación y la propaganda, empoderándolos para tomar decisiones informadas.

10) Apoyo a los valores democráticos:

Las ideologías de extrema derecha pueden socavar principios democráticos como la tolerancia, el estado de derecho y el respeto por el pluralismo. Educar a los jóvenes sobre estas amenazas ayuda a reforzar la importancia de los valores democráticos para salvaguardar una sociedad justa e inclusiva.

11) Promoción de la armonía social:

La conciencia de las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha contribuye a la promoción de la armonía social. Anima a los jóvenes a trabajar por una sociedad que valore la cooperación, el respeto mutuo y el bienestar de todos sus miembros.

En resumen, enseñar a los jóvenes sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha es una medida proactiva para promover el pensamiento crítico, la tolerancia y la responsabilidad cívica. Dota a los jóvenes de los conocimientos y las habilidades necesarios para navegar por un mundo diverso e interconectado, al tiempo que defiende los valores democráticos.

4 ¿Cómo enseñar a los jóvenes sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha?

Enseñar a los jóvenes sobre las implicaciones negativas de las ideologías de extrema derecha requiere un enfoque reflexivo y matizado que fomente el pensamiento crítico y el diálogo abierto. Sin duda, el contexto histórico tiene un valor material. De hecho, los acontecimientos históricos rara vez ocurren de forma aislada. Examinar el contexto histórico nos permite identificar la compleja red de causas y efectos que contribuyen a eventos específicos. Ayuda a

responder a la pregunta de "por qué" al descubrir las circunstancias que condujeron a resultados particulares. Además, el contexto histórico da forma a las perspectivas al ofrecer información sobre las creencias, los valores y los desafíos de las personas en un momento y lugar determinados. Nos ayuda a ver el mundo a través de los ojos de aquellos que vivieron en el pasado, fomentando la empatía y una comprensión más matizada. Remembrance captura este contexto histórico que se encuentra en las historias de las personas de IWW, la disputa chipriota-turca, el conflicto de Irlanda del Norte y la Guerra Civil Española y las presenta a través de una variedad de diferentes técnicas de drama, teatro y narración con el propósito de explorar las situaciones, aumentar la autoconciencia y examinar más a fondo los problemas que se presentan. Este enfoque de capacitación se seleccionó después de evaluar lo siguiente:

- La narración de cuentos como método para introducir a los alumnos en la memoria del patrimonio cultural, al tiempo que se destaca la importancia de explorar el patrimonio cultural y su papel en la promoción de la democracia y la paz.
- Las diferentes formas en que el conocimiento de las guerras y conflictos más importantes de la UE y los valores fundamentales de la UE pueden fomentar la moderación, la tolerancia y el respeto.
- El papel de la ciudadanía activa y la importancia de sensibilizar y educar a los universitarios sobre los polígonos del fascismo y la importancia de promover y proteger los derechos humanos.
- La necesidad de que los estudiantes empleen herramientas y técnicas innovadoras, con el objetivo de motivarlos e involucrarlos en la promoción del diálogo intercultural y, por lo tanto, impactar positivamente en sus comunidades locales.

4.1 Obra teatral

Durante miles de años, muchas culturas y personas han estado fascinadas y han mantenido un interés por el teatro, que es importante para la gente de hoy en día, ya que combina el entretenimiento y el intercambio de historias. Personas de diferentes partes del mundo han

adoptado diferentes estilos de teatro, incluidos los títeres de sombras en la cultura indonesia y la narración tradicional en África. Independientemente de la forma en que se adopte el teatro en las diferentes culturas, se considera importante para las sociedades, ya que tiene el potencial de crear Remembrances interesantes para el público.

El concepto de teatro en la educación se remonta al contexto británico después de que se introdujera en la década de 1960 en respuesta a las necesidades de la educación y el teatro (Jackson y Vine, 2013). La motivación inicial para integrar los dos campos provino de los profesionales del sector teatral, y el movimiento cobró fuerza y fue apoyado por igual por las juntas regionales de las artes y los responsables políticos. A lo largo de los años, el teatro en la educación ha evolucionado de manera significativa e inesperada, y su desarrollo se puede atribuir a la necesidad de comunicarse con nuevas audiencias de maneras únicas. Si bien es posible que no se reconozca como un movimiento hoy en día, todavía cumple su función, que es educar, influir e inspirar a las audiencias de una manera deseable. Jackson y Vine (2013) reconocen que el teatro en la educación se ha vuelto cada vez más importante, ya que sus objetivos y metodologías ahora están integrados en los planes de estudio de las instituciones de educación superior.

Para comprender cómo se pueden utilizar las obras teatrales en los estudios de resolución de conflictos, es primordial mencionar los objetivos del teatro en la educación. Según Jackson y Vine (2013), el teatro en la educación "busca aprovechar las técnicas y la potencia imaginativa del teatro al servicio de la educación" (p. 5). Los autores explican que, en la mayoría de los casos, el objetivo es exponer a la audiencia de maneras desafiantes y, a veces, provocativas que provoquen que los jóvenes investiguen más a fondo el tema o los problemas presentados en las obras. Por ejemplo, explican que los temas delicados como el racismo y las injusticias históricas pueden abordarse de manera provocativa en obras de teatro. En particular, las innovaciones formales han hecho avanzar la eficacia del teatro en la educación. Una de las características clave es cómo está organizado de una manera que invita a la participación de los alumnos en el teatro. Por lo general, los alumnos se sitúan dentro de una ficción dramática y se les pide que interactúen con diferentes personajes en situaciones graves en las que se ven obligados a tomar

decisiones importantes durante las crisis (Jackson y Vine, 2013). Este enfoque garantiza que los personajes se sitúen en el centro de su proceso de aprendizaje sobre temas delicados, lo que en última instancia les impulsa a pensar y actuar individualmente para encontrar soluciones adecuadas.

Desde una perspectiva académica, diferentes investigadores han encontrado evidencia de que el teatro en la educación es efectivo y sirve como una herramienta importante para avanzar en el cambio social (Prentki y Pammenter, 2014). Esto se atribuye a la forma en que puede fortalecer los mensajes emocionales y psicológicos y proporcionar una forma equilibrada y atractiva de abordar temas delicados, especialmente cuando la audiencia está formada por jóvenes. Además, es más probable que las personas recuerden lo que aprendieron de una obra teatral en comparación con cuando solo se les proporciona la información. También es interesante notar que ver una obra de teatro tiene una alta probabilidad de alterar la forma en que un individuo piensa o actúa. El teatro en la educación es una herramienta que permite al educador desmentir ciertos mitos, presentar un punto de vista alternativo e influir en el comportamiento de la audiencia. Cuando se estructura adecuadamente, es una forma eficaz de discutir temas delicados que normalmente se evitarían en entornos públicos y educativos.

En resumen, el uso de obras teatrales como método de enseñanza puede ser una forma poderosa y atractiva de mejorar la experiencia de aprendizaje de los estudiantes. Aquí hay varios beneficios y consideraciones para incorporar obras teatrales en la educación:

1. **Aprendizaje activo:** Las obras teatrales fomentan la participación activa, lo que permite a los estudiantes sumergirse en la materia y asumir diferentes roles. Este enfoque práctico puede profundizar su comprensión de los conceptos.
2. **Creatividad mejorada:** Los estudiantes tienen la oportunidad de dar rienda suelta a su creatividad representando escenarios, creando personajes y explorando diferentes perspectivas. Esto fomenta el pensamiento imaginativo y las habilidades de resolución de problemas.

3. **Mejora de las habilidades de comunicación:** Actuar en una obra de teatro requiere una comunicación efectiva, tanto verbal como no verbal. Los estudiantes pueden mejorar sus habilidades para hablar en público, articular y escuchar a través de la participación en actividades teatrales.
4. **Empatía y comprensión:** Interpretar diferentes personajes permite a los estudiantes ponerse en los zapatos de los demás, promoviendo la empatía y una mejor comprensión de diversas perspectivas. Esto puede ser particularmente valioso en materias como historia, literatura y estudios sociales.
5. **Aumento de la retención:** La naturaleza multisensorial de las obras teatrales, que combina elementos visuales, auditivos y cinestésicos, puede mejorar la retención de información. Los estudiantes pueden recordar conceptos más vívidamente cuando se involucran activamente con el material.
6. **Trabajo en equipo y colaboración:** Montar una obra de teatro a menudo implica trabajo en equipo y colaboración. Los estudiantes aprenden a trabajar juntos, a compartir responsabilidades y a apreciar las contribuciones de cada miembro del equipo.
7. **Reducción del estrés:** Las actividades teatrales pueden crear un entorno de aprendizaje positivo y de apoyo, reduciendo el estrés y la ansiedad asociados con los métodos de enseñanza tradicionales. Permite a los estudiantes expresarse de una manera diferente.
8. **Exploración cultural e histórica:** Las obras de teatro pueden dar vida a eventos históricos, matices culturales y obras literarias. Esta experiencia inmersiva ayuda a los estudiantes a conectarse con el material a un nivel más profundo.
9. **Pensamiento crítico:** El análisis de guiones, la comprensión de las motivaciones de los personajes y la interpretación de los diálogos contribuyen al desarrollo de las habilidades de pensamiento crítico. Los estudiantes aprenden a analizar situaciones y a tomar decisiones informadas.

Como parte del proyecto Memoria, la metodología seleccionada son los talleres de teatro participativo, a menudo denominados teatro interactivo o participativo. Se trata de sesiones educativas y creativas que involucran activamente a los participantes en actividades teatrales. Estos talleres van más allá de las formas tradicionales de observación pasiva y animan a las personas a participar, colaborar e interactuar con el contenido. En este enfoque, hay una serie de métodos entre los que se eligieron métodos de narración y teatro para lograr los objetivos previstos del proyecto.

Los talleres de teatro participativo, a menudo denominados teatro interactivo o participativo, son sesiones educativas y creativas que involucran activamente a los participantes en actividades teatrales. Estos talleres van más allá de las formas tradicionales de observación pasiva y animan a las personas a participar, colaborar e interactuar con el contenido. Estas son las principales características y componentes de los talleres de teatro participativo:

Los participantes participan activamente en diversas actividades teatrales, ejercicios y juegos. La interacción puede ocurrir entre los propios participantes, así como entre los participantes y los facilitadores. Los talleres están diseñados para ser inclusivos, dando la bienvenida a personas de diferentes orígenes, habilidades y niveles de experiencia en el teatro. El juego de roles y la improvisación son elementos comunes, lo que permite a los participantes explorar diferentes personajes, escenarios y perspectivas de forma espontánea. Se hace hincapié en el trabajo en equipo y la colaboración. Los participantes a menudo trabajan juntos para crear escenas, historias o actuaciones. Los talleres tienen como objetivo mejorar las habilidades comunicativas, tanto verbales como no verbales, a través de actividades que requieren una expresión efectiva y una escucha activa. Se anima a los participantes a expresarse creativamente, ya sea a través de la actuación, la narración de cuentos u otros medios artísticos. Los talleres de teatro participativo incorporan elementos de pensamiento crítico. Se invita a los participantes a analizar las historias, resolver problemas o explorar temas complejos a través de la exploración teatral. Los participantes pueden experimentar un crecimiento personal a través del autodescubrimiento, el aumento de la confianza en sí mismos y el desarrollo de la inteligencia emocional.

Los talleres son adaptables a diferentes entornos, incluyendo aulas, grupos comunitarios, formación corporativa o entornos terapéuticos. Por último, si bien los talleres son educativos, también enfatizan el disfrute y la diversión, creando un ambiente positivo y de apoyo.

Tanto en el taller desarrollado por Remembrance como en el libro digital, el método seleccionado para presentar el contexto histórico a través del juego teatral es el método de la narración.

4.2 Narración de historias

La narración de historias es un método que implica la integración de la narración de historias en las actividades de aprendizaje y desarrollo personal. Contar, crear y compartir historias es una forma de fomentar el aprendizaje y desarrollar la creatividad. Además, las historias desempeñan un papel importante en la configuración de la identidad cultural, pero también en la comprensión de uno mismo y de los demás, y en la profundización de la conciencia de los valores. El método de narración de historias inspira a profesores y estudiantes a aplicar ciertos principios que permiten una educación efectiva utilizando diferentes formas de narración y construyendo nuevas historias. Un papel importante en este proceso lo desempeña la interpretación de historias existentes y también la construcción de historias propias basadas en la estructura de la historia (los cuatro elementos), planteando preguntas inspiradoras para estimular el pensamiento creativo y apoyar la reflexión sobre los valores. Las preguntas también pueden ser un punto de partida para analizar las propias experiencias de vida y crear una historia biográfica. (Lasocińska, 2020) La narración de historias es un método de enseñanza poderoso y atractivo que se ha utilizado durante siglos en todas las culturas y disciplinas. La incorporación de la narración de historias en la educación puede mejorar la experiencia de aprendizaje al hacer que la información sea más cercana, memorable y agradable. Aquí hay varios beneficios y estrategias para usar la narración de historias como método de enseñanza:

Las historias captan la atención de los estudiantes y crean un sentido de curiosidad. La estructura narrativa puede atraer a los alumnos al contenido, haciéndolo más atractivo. La información presentada en forma de historia suele ser más fácil de recordar. Las historias crean

un contexto para la información, haciéndola más memorable y facilitando una mejor retención. Las historias proporcionan un contexto con el que los estudiantes pueden relacionarse, conectando conceptos abstractos con situaciones de la vida real. Esta capacidad de relacionarse mejora la comprensión y hace que el contenido sea más significativo. Además, los elementos emocionales de una historia pueden evocar empatía y conectar a los alumnos con el material a nivel personal. Este compromiso emocional mejora la experiencia de aprendizaje. Las historias a menudo presentan dilemas, conflictos o desafíos que requieren pensamiento crítico para resolverlos. El análisis de los personajes, el desarrollo de la trama y los resultados fomenta las habilidades de pensamiento crítico. Los cuentos estimulan la imaginación, fomentan la creatividad y proporcionan una base para que los estudiantes generen sus propias ideas e interpretaciones. Por último, escuchar y participar en la narración de historias puede mejorar las habilidades de comunicación de los estudiantes. Los expone a diferentes estructuras narrativas, vocabulario y formas de expresar ideas.

A continuación se presentan algunas estrategias para utilizar la narración de historias en la enseñanza:

1. Seleccione las historias apropiadas:

- Elija historias que se alineen con los objetivos de aprendizaje y que sean apropiadas para la edad. Ten en cuenta los intereses y antecedentes de tus alumnos. En Remembrabce hemos descubierto que una narrativa convincente requiere una historia cautivadora, personajes con atributos personales y con los que se pueda identificar, un elemento de suspenso, la capacidad de provocar la reflexión entre los lectores/oyentes/espectadores y, en última instancia, la capacidad de volver a contarla sin esfuerzo a los demás. Las breves introducciones a las historias planeadas para este proyecto encarnan estas cualidades, con tramas intrigantes, elementos personales, conexiones emocionales, elementos que invitan a la reflexión y una estructura narrativa que garantiza la facilidad de volver a contar para lograr un impacto a largo plazo.

2. Incorporar multimedia:

- Mejora la narración de historias con elementos multimedia como imágenes, vídeos o clips de audio. Esto puede agregar dimensiones visuales y auditivas a la narración. En Remembrance, nuestro libro digital contiene elementos interactivos como videos e imágenes.

3. Fomentar la participación de los estudiantes:

- Permita que los estudiantes contribuyan al proceso de contar historias. Esto podría implicar la creación de historias grupales, agregar sus propios giros a las narrativas existentes o compartir experiencias personales relacionadas con el tema

4. Utiliza la narración de historias en varias materias:

- La narración de historias es versátil y se puede utilizar en varias materias, no solo en literatura. Se puede incorporar a la historia, la ciencia, las matemáticas e incluso en la enseñanza de valores y ética. Remembrance es un excelente ejemplo de cómo se puede utilizar la narración de historias en la historia. . En el taller que preparamos como parte de Remembrance, los estudiantes fueron introducidos a la remembranza del patrimonio cultural utilizando técnicas innovadoras y creativas en teatro y drama. La atención se centró en el estudio del patrimonio cultural, en particular en relación con los principales conflictos en el seno de la Unión Europea, y su conexión con la promoción de valores europeos como la democracia y la paz. A través de esta exploración, los participantes han adquirido conciencia sobre el patrimonio cultural, la importancia de la ciudadanía activa y la importancia de sensibilizar y educar a los estudiantes universitarios sobre las facetas del fascismo y la protección de los derechos humanos.

5. Facilitar la reflexión:

- Dé tiempo a los alumnos para que reflexionen sobre las historias que escuchan. Discuta las lecciones aprendidas, las decisiones que tomaron los personajes y cómo se relacionan con el tema.

6. Sé dinámico en la entrega:

- Utiliza la expresión y el dinamismo al contar historias. Varíe el tono, el ritmo y los gestos para mantener a los estudiantes interesados.

7. Fomenta la creación de historias:

- Pida a los alumnos que creen sus propias historias relacionadas con el tema. Esto se puede hacer a través de escritos, presentaciones orales o incluso proyectos multimedia.

8. Vincular historias a través de las lecciones:

- Si enseña una serie de lecciones, considere la posibilidad de vincular historias a través de ellas para crear una narrativa cohesiva que abarque el plan de estudios.

9. Brinde oportunidades para la reflexión:

- Dé tiempo a los alumnos para que reflexionen sobre las historias que escuchan. Discuta las lecciones aprendidas, las decisiones que tomaron los personajes y cómo se relacionan con el tema.

10. Evaluación a través de la narración de historias:

- Considere la posibilidad de incorporar la narración de historias en las evaluaciones. Esto podría implicar que los estudiantes narren una historia que demuestre su comprensión de un concepto en particular.

Incorporar la narración de historias en su metodología de enseñanza puede transformar la experiencia de aprendizaje, haciéndola más agradable, identificable y efectiva para estudiantes de todas las edades.

5 ¿Cómo utilizar el contenido de Remembrance?

El tercer resultado del proyecto se refiere a la plataforma con el libro digital que contiene historias de resistencia como parte de la memoria del patrimonio cultural de los países socios. La plataforma digital se adapta para maximizar la participación de todos los participantes de una manera moderna e interactiva. Realizamos una encuesta para evaluar la utilidad de un libro digital con narrativas de activistas que resistieron al fascismo y otros regímenes totalitarios, así como para explorar la posible integración en los planes de estudio. Recogimos 147 respuestas de participantes de Chipre, Grecia, Polonia, España e Irlanda, incluidos profesores universitarios y maestros de escuela. Para acercarnos a los maestros de escuela, nos pusimos en contacto con la federación respectiva de cada país, a saber:

- 1) Grecia: <http://www.olme.gr/>
- 2) Irlanda: <https://www.asti.ie/home/>
- 3) Polonia: https://znp.edu.pl/o_nas/about-us/
- 4) España: Fedele
- 5) Chipus: <https://poed.com.cy/>

Mientras aprovechamos las colaboraciones de la Universidad de Chipre para llegar a profesores universitarios de estos países.

Los resultados de los docentes fueron muy positivos, ya que una mayoría sustancial (73%) expresó su voluntad de incorporar el libro digital como recurso para sus cursos de historia sobre

temas pertinentes. Entre los profesores universitarios, el 56% indicó estar dispuesto a incorporar el libro como un recurso adicional en sus cursos.

La encuesta tenía como objetivo evaluar la utilidad percibida de un libro digital que contenía historias de activistas que lucharon contra el fascismo y otros regímenes totalitarios, además de explorar la posible integración en los planes de estudio. El estudio obtuvo 147 respuestas de participantes de Chipre, Grecia, Polonia, España e Irlanda, principalmente profesores universitarios y maestros de escuela.

Los resultados indican una acogida positiva, sobre todo entre los docentes de las escuelas. Una mayoría significativa (73%) expresó su voluntad de utilizar un libro digital como recurso en sus cursos de historia, específicamente para temas relacionados con temas relevantes como el activismo contra el fascismo. Esto sugiere un alto nivel de interés y reconocimiento del valor educativo potencial que dicho recurso podría aportar al aula.

A nivel universitario, el 56% de los profesores manifestó su disposición a incorporar el libro digital como un recurso adicional en sus cursos. Si bien no es tan unánime como la respuesta de los maestros de escuela, esto refleja una notable apertura entre los educadores universitarios para integrar el material en su enseñanza.

La recepción positiva general tanto de los maestros de escuela como de los profesores universitarios sugiere un valor percibido en el uso de historias de activistas contra el fascismo como herramientas educativas. La voluntad de los educadores de considerar un libro digital como un recurso destaca el potencial de los formatos digitales modernos para contribuir de manera efectiva a la educación en historia, proporcionando diversas perspectivas y narrativas atractivas para los estudiantes. El estudio indica un nivel prometedor de interés en mejorar la enseñanza de la historia a través de recursos digitales centrados en temas históricos importantes.

Historias seleccionadas

GRECIA Preservación del patrimonio cultural durante la Segunda Guerra Mundial

En medio de la agitación de la Segunda Guerra Mundial, tanto las instituciones oficiales como los particulares se dedicaron a salvaguardar el patrimonio cultural de Europa de las consecuencias destructivas del conflicto. En particular, Grecia tiene muchos casos significativos, en los que los arqueólogos protegieron estatuas antiguas y exhibiciones de museos ocultándolas hasta la liberación de los ocupantes alemanes, italianos y búlgaros.

Vaso Katraki (1914-1988): La renombrada grabadora Vaso Katraki obtuvo reconocimiento internacional por su impactante trabajo. Sus grabados, caracterizados por una técnica única y un enfoque en los temas profundos de la vida, la posicionaron como una figura representativa del grabado. Durante la guerra greco-italiana y greco-alemana, Katraki creó grabados que retrataban la lucha de los griegos contra los conquistadores, capturando momentos valientes y desafiantes.

Kostas Paraschos (1912-1997): El fotógrafo Kostas Paraschos, residente en Atenas durante la ocupación, documentó las duras realidades de la vida griega bajo el dominio extranjero. A pesar de los riesgos que planteaba la prohibición alemana de la fotografía, Paraschos capturó clandestinamente 800 fotografías, que representaban el hambre, la miseria y la muerte. Sus esfuerzos dieron como resultado una documentación única de los horrores de la ocupación y la guerra en Atenas.

POLONIA: Héroes de la Resistencia durante la Segunda Guerra Mundial

Irena Sendlerowa: Reconocida como una de las Justas de Polonia entre las Naciones, Irena Sendlerowa lideró una valiente campaña para rescatar a los niños judíos del gueto de Varsovia durante la Segunda Guerra Mundial. Actuando dentro de estructuras clandestinas como el Consejo de Ayuda a los Judíos "Żegota", ella y sus colaboradores salvaron a varios cientos de niños.

Maryla Kaiserbrecht, de soltera Biedermann: Nacida en el seno de una adinerada familia alemana, Maryla Kaiserbrecht ayudó a soldados, civiles y prisioneros polacos durante la ocupación. A pesar de haber sido torturada por la Gestapo, persistió en sus esfuerzos humanitarios hasta su trágico final.

Antonina y Jan Żabiński: Propietarios del zoológico de Varsovia, Jan y Antonina Żabiński acogieron a numerosas personas durante la guerra, lo que les valió el título de Justos entre las Naciones en 1965.

IRLANDA: Narrativas personales del conflicto

William y Tom Caughey: William Caughey relata la trágica historia de su hermano, miembro del Regimiento de Paracaidistas, emboscado por el IRA en 1979, lo que resultó en uno de los ataques más mortíferos contra el ejército británico durante los Problemas de Irlanda del Norte.

Eamonn Baker: Eamonn Baker, un estudiante universitario de Derry/Londonderry, fue testigo de cómo el ejército británico disparaba contra civiles desarmados durante una marcha por los derechos civiles en 1972.

Mary Callaghan: Mary Callaghan comparte la desgarradora historia de su hermana y su cuñado, obligados por el IRA a llevar a cabo un atentado con bomba en un pub.

CHIPRE Resistencia y sacrificio

Efrosini Proestou: El valiente acto de Efrosini Proestou consistió en dar refugio a doce niños durante la invasión turca, enfrentándose a la detención y tortura por parte de las fuerzas de ocupación, pero negándose rotundamente a revelar su paradero.

Papageorgios Athanasios: El sacerdote de Palaikithro, Papageorgios Athanasios, soportó torturas durante las atrocidades de la invasión turca y finalmente sucumbió a sus heridas.

Giorgos Galinis: Giorgos Galinis comparte el emotivo viaje de descubrir el destino de su padre, desaparecido desde la invasión turca, y la recuperación de sus restos 47 años después a través de un análisis de ADN.

ESPAÑA **Desafío y solidaridad durante la Guerra Civil Española**

Dolores Ibárruri (La Pasionaria): Dolores Ibárruri, conocida como La Pasionaria, jugó un papel crucial durante la Guerra Civil Española, abogando por la defensa de Madrid y más tarde ayudando a las familias republicanas a rescatar a sus hijos de la España franquista.

Miguel Hernández: Miguel Hernández, poeta y militar autodidacta, luchó en el bando republicano durante la Guerra Civil, encarcelado por las fuerzas franquistas, sucumbió a la tuberculosis mientras estaba encarcelado.

Flor Cernuda: Flor Cernuda, militante por la libertad y la democracia, luchó contra la dictadura franquista y continuó su activismo hasta su fallecimiento en 2014.

Las historias de lo anterior se presentan a través de la narración y elementos multimedia en nuestro libro digital.

Requisitos del sistema

Hacemos todo lo posible para garantizar que la plataforma en línea no necesite ningún requisito técnico especial. Por lo tanto, lo único que necesita para disfrutar del "material de capacitación" es una conexión estable a Internet y una PC / computadora portátil / tableta (el teléfono inteligente también está bien, pero la experiencia no es muy buena, debido a la pequeña pantalla de dicho dispositivo).

Puedes usar cualquier navegador que quieras (¡debería estar siempre en la última versión!), Aún así, el navegador recomendado es Chrome. La plataforma en línea funciona perfectamente en todos los sistemas operativos porque se trata de Internet y el navegador web, no de Windows vs Mac OS

¿Qué pasa con los requisitos de HW? Cuando su computadora pueda manejar Win 7 o la versión apropiada de MAC OS, la plataforma funcionará sin ningún problema.

No es necesario registrarse para acceder a la plataforma o al libro digital. Este último está disponible en 4 idiomas, a saber: inglés, español, polaco y griego

¿Cómo usar el libro?

El libro está en línea con el siguiente enlace. Está disponible en varios idiomas.

<https://publuu.com/flip-book/281701/754418/page/52>

El libro es interactivo y, por lo tanto, se recomienda verlo en línea, aunque la plataforma permite imprimirlo e incluso descargarlo.

Su historia va seguida de imágenes y vídeos en los que se puede hacer clic y ampliar o ver. No es necesario salir del libro digital para ver los videos, ya que se reproducirán dentro del libro.

Por ejemplo, como puede ver en la figura de abajo, en el medio de la imagen que contiene el



video, hay este letrero y si lo presiona, el video comenzará a reproducirse. Si vuelve a presionar, se pausará, pero, por supuesto, puede iniciarlo nuevamente. Esto puede suceder tantas veces como quieras.



ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΗΝΗΣ

Οι περιγραφές του Γιώργου Γαλήνη είναι συγκλονιστικές! Ο πατέρας του ήταν ανάμεσα στους χιλιάδες αγνοούμενους που εξαφανίστηκαν μετά την τουρκική εισβολή. Κατάφεραν να ανακτήσουν τα οστά του 47 χρόνια μετά την εξαφάνισή του μέσω ανάλυσης DNA. Έτσι περιγράφει την ιστορία:

-Γνωρίζω τον πατέρα μου μέσα από τις λίγες στρατιωτικές φωτογραφίες επειδή είχε πολεμήσει το 1964 στις μάχες της Τυλλυριάς (είχε έρθει στο Μεγάλο Πεύκο πριν από τη μάχη της Τυλλυριάς για εκπαίδευση πυροβολικού) και τις περιγραφές της μητέρας και των συγγενών του-, λέει ο Γιώργος Γαλήνης (γεννημένος στις 6 Δεκεμβρίου 1974). Και συνεχίζει: «Μπορώ να πω ότι τους είδα επίσης με υπερηφάνεια επειδή κρατούσε το όπλο και τα έδεικνα στους φίλους μου λέγοντας ότι αυτάς είναι ο πατέρας μου και πήγε στον πόλεμο και θα επιστρέψει κάποια στιγμή, αυτό μας είπαν... μεγαλώνοντας η απουσία του ήταν εμφανής παντού».



Γιώργος Γαλήνης και Γαβριήλ Χρυσόστομου

37

Μέχρι που ήρθε η ημέρα της επιστροφής. Μια επιστροφή εντελώς διαφορετική από αυτή που περίμεναν. Σοκαριστικές είναι οι περιγραφές τους για τις στιγμές που έζησαν όταν ήρθε το μήνυμα ότι ο λαός τους είχε βρεθεί.

-Μαζεύαμε μερικά λουλούδια και πήγαμε στο ανθρωπολογικό εργαστήριο για να δούμε τα οστά του πατέρα μου-, λέει ο George. Και συνεχίζει: Αναγνωρίζαμε τον πατέρα μου από τα προσωπικά του αντικείμενα και τις διαφορετικές κάλτσες που φορούσε εκείνη την ημέρα. Την ημέρα που έφευγε από το σπίτι ήταν τόσο βιαστικός να πάει στον πόλεμο που έβαλε σε «διαφορετικά σοκ»!

Όταν η μητέρα μου του το έδειξε, η μητέρα μου της είπε ότι είναι εντάξει, θα πάω στον πόλεμο! Με την επιστροφή των οστών του έχουμε ένα μέρος να ανάβουμε ένα κερί, να κάνουμε μνημόσυνο και αυτό το πράγμα μας παρηγορεί, θεραπεύει τις πληγές μας και ελπίζουμε ότι αυτό που βιώσαμε θα το βιώσουν άλλες οικογένειες... αν μπορούσα να μιλήσω με τον πατέρα μου θα το έκανα. Του έλεγα ότι άφησα πίσω μου μια αξιόλογη σύζυγο που πέτυχε και μεγάλωσε τα δύο παιδιά τους και προσπαθούμε να κρατήσουμε ζωντανή τη μνήμη του... Εκείνοι που δεν κάπνιζαν, έδειξαν τολμηρή ανδρεία και αντιμετώπισαν τον Τούρκο εισβολέα και προσπάθησαν ό,τι καλύτερο μπορούσαν, είναι οι σύγχρονοι Σπαρτιάτες. Πολέμησαν στις σύγχρονες Θερμοπύλες του Ελληνισμού στην Κερύνεια ανάμεσα σε βουνό και θάλασσα!



38

Hay más opciones para ayudarte a sentirte más cómodo durante la lectura del libro.

Primero, puede ver el libro página por página, pero si hace clic en el botón amarillo como se muestra en la imagen de abajo (en el lado izquierdo), lo revisará como está en la imagen del lado derecho.



Además, como puede ver en la imagen de abajo, si presiona el botón amarillo, podrá compartirlo en línea con su familia, amigos, etc.

37

38

Desde la imagen de abajo, el botón amarillo le permitirá descargar el libro para que pueda revisarlo incluso sin conexión a Internet.

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΗΝΗΣ

Οι περιγραφές του Γιώργου Γαλήνη είναι συγκλονιστικές! Ο πατέρας του ήταν ανάμεσα στους χιλιάδες αγνοούμενους που εξαφανίστηκαν μετά την τουρκική εισβολή. Κατάφεραν να ανακτήσουν τα οστά του 47 χρόνια μετά την εξαφάνισή του μέσω ανάλυσης DNA. Έτσι περιγράφει την ιστορία:

-Γνωρίζω τον πατέρα μου μέσα από τις λίγες στρατιωτικές φωτογραφίες επειδή είχε πολεμήσει το 1964 στις μάχες της Τύλλυριάς (είχε έρθει στο Μεγάλο Πεύκο πριν από τη μάχη της Τύλλυριάς για εκπαίδευση πυροβολικού) και τις περιγραφές της μητέρας και των συγγενών του», λέει ο Γιώργος Γαλήνης (γεννημένος στις 6 Δεκεμβρίου 1974). Και συνεχίζει: «Μπορώ να πω ότι τους είδα επίσης με υπερηφάνεια επειδή κρατούσε το όπλο και τα έδεικνα στους φίλους μου λέγοντας ότι αυτός είναι ο πατέρας μου και πήγε στον πόλεμο και θα επιστρέψει κάποια στιγμή, αυτό μας είπαν... μεγαλώνοντας η απουσία του ήταν εμφανής παντού».



Γιώργος Γαλήνης και Γαβριήλ Χρυσόστομου

37

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Μέχρι που ήρθε η ημέρα της επιστροφής. Μια επιστροφή εντελώς διαφορετική από αυτή που περίμεναν. Σοκαριστικές είναι οι περιγραφές τους για τις στιγμές που έζησαν όταν ήρθε το μήνυμα ότι ο λαός τους είχε βρεθεί.

-Μαζεύουμε μερικά λουλουδιά και πήγαμε στο ανθρωπολογικό εργαστήριο για να δούμε τα οστά του πατέρα μου», λέει ο George. Και συνεχίζει: Αναγνωρίζαμε τον πατέρα μου από τα προσωπικά του αντικείμενα και τις διαφορετικές κάλτσες που φορούσε εκείνη την ημέρα. Την ημέρα που έφυγε από το σπίτι ήταν τόσο βιαστικός να πάει στον πόλεμο που έβαλε σε «διαφορετικά σοκ»!

Όταν η μητέρα μου του το έδειξε, η μητέρα μου της είπε ότι είναι εντάξει, θα πάω στον πόλεμο! Με την επιστροφή των οστών του έκομμε ένα μέρος να ανάβουμε ένα κερί, να κάνουμε μνημόσυνο και αυτό το πράγμα μας παρηγορεί, θεραπεύει τις πληγές μας και ελπίζουμε ότι αυτό που βιώσαμε θα το βιώσουν άλλες οικογένειες... αν μπορούσα να μιλήσω με τον πατέρα μου θα το έκανα. Του έλεγα ότι άφησε πίσω του μια αξιόλογη σύζυγο που πέτυχε και μεγάλωσε τα δύο παιδιά τους και προσπαθούμε να κρατήσουμε ζωντανή τη μνήμη του... Εκείνοι που δεν κάνιζαν, έδειξαν τολμηρή ανδρεία και αντιμετώπισαν τον Τούρκο εισβολέα και προσπάθησαν ό,τι καλύτερο μπορούσαν, είναι οι σύγχρονοι Σπαρτιάτες. Πολέμησαν στις σύγχρονες Θερμοπύλες του Ελληνοισμου στην Κεράνεια ανάμεσα σε βουνά και θάλασσα-!



38

Además, tienes la opción de activar/desactivar el sonido del vídeo.



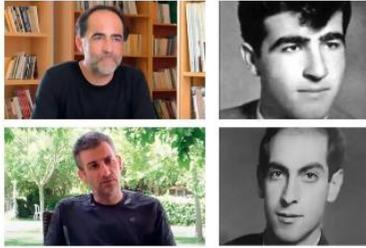
ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΗΝΗΣ

Οι περιγραφές του Γιώργου Γαλήνη είναι συγκλονιστικές! Ο πατέρας του ήταν ανάμεσα στους χιλιάδες αγνοούμενους που εξαφανίστηκαν μετά την τουρκική εισβολή. Κατάφεραν να ανακτήσουν τα οστά του 47 χρόνια μετά την εξαφάνισή του μέσω ανάλυσης DNA. Έτσι περιγράφει την ιστορία:

-Γνωρίζω τον πατέρα μου μέσα από τις λίγες στρατιωτικές φωτογραφίες επειδή είχε πολεμήσει το 1964 στις μάχες της Τίλλυριάς (είχε έρθει στο Μεγάλο Πεύκο πριν από τη μάχη της Τίλλυριάς για εκπαίδευση πυροβολικού) και τις περιγραφές της μητέρας και των συγγενών του», λέει ο Γιώργος Γαλήνης (γεννημένος στις 6 Δεκεμβρίου 1974). Και συνεχίζει: «Μπορώ να πω ότι τους είδα επίσης με υπερφάνεια επειδή κρατούσε το όπλο και τα έδεικνα στους φίλους μου λέγοντας ότι αυτός είναι ο πατέρας μου και πήγε στον πόλεμο και θα επιστρέψει κάποια στιγμή, αυτό μας είπαν... μεγαλώνοντας η απουσία του ήταν εμφανής παντού».



Γιώργος Γαλήνης και Γαβριήλ Χρυσόστομου

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Μέχρι που ήρθε η ημέρα της επιστροφής. Μια επιστροφή εντελώς διαφορετική από αυτή που περίμεναν. Σοκαριστικές είναι οι περιγραφές τους για τις στιγμές που έζησαν όταν ήρθε το μήνυμα ότι ο λαός τους είχε βρεθεί.

-Μαζεύσαμε μερικά λουλούδια και πήγαμε στο ανθρωπολογικό εργαστήριο για να δούμε τα οστά του πατέρα μου», λέει ο George. Και συνεχίζει: Αναγνωρίζαμε τον πατέρα μου από τα προσωπικά του αντικείμενα και τις διαφορετικές κάλτσες που φορούσε εκείνη την ημέρα. Την ημέρα που έφευγε από το σπίτι ήταν τόσο βιαστικός να πάει στον πόλεμο που έβαλε σε «διαφορετικά σοκ»!

Όταν η μητέρα μου του το έδειξε, η μητέρα μου της είπε ότι είναι εντάξει, θα πάω στον πόλεμο! Με την επιστροφή των οστών του έχουμε ένα μέρος να ανάβουμε ένα κερί, να κάνουμε μνημόσυνο και αυτό το πράγμα μας παρηγορεί, θεραπεύει τις πληγές μας και ελπίζουμε ότι αυτό που βιώσαμε θα το βιώσουν άλλες οικογένειες... αν μπορούσα να μιλήσω με τον πατέρα μου θα το έκανα. Του έλεγα ότι άφησε πίσω του μια αξιόλογη σύζυγο που πέτυχε και μεγάλωσε τα δύο παιδιά τους και προσπαθώμε να κρατήσουμε ζωντανή τη μνήμη του... Εκείνοι που δεν κάπνιζαν, έδειξαν τολμηρή ανδρεία και αντιμετώπισαν τον Τούρκο εισβολέα και προσπάθησαν ό,τι καλύτερο μπορούσαν, είναι οι σύγχρονοι Σπαρτιάτες. Πολέμησαν στις σύγχρονες Θερμοπόλες του Ελληνισμού στην Κερύνεια ανάμεσα σε Βουνό και Βάλασσα»!



Además, puedes optar por imprimir algunas páginas específicas o incluso todo el libro pulsando el botón amarillo.



ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΗΝΗΣ

Οι περιγραφές του Γιώργου Γαλήνη είναι συγκλονιστικές! Ο πατέρας του ήταν ανάμεσα στους χιλιάδες αγνοούμενους που εξαφανίστηκαν μετά την τουρκική εισβολή. Κατάφεραν να ανακτήσουν τα οστά του 47 χρόνια μετά την εξαφάνισή του μέσω ανάλυσης DNA. Έτσι περιγράφει την ιστορία:

-Γνωρίζω τον πατέρα μου μέσα από τις λίγες στρατιωτικές φωτογραφίες επειδή είχε πολεμήσει το 1964 στις μάχες της Τίλλυριάς (είχε έρθει στο Μεγάλο Πεύκο πριν από τη μάχη της Τίλλυριάς για εκπαίδευση πυροβολικού) και τις περιγραφές της μητέρας και των συγγενών του-, λέει ο Γιώργος Γαλήνης (γεννημένος στις 6 Δεκεμβρίου 1974). Και συνεχίζει: -Μπορώ να πω ότι τους είδα επίσης με υπερηφάνεια επειδή κρατούσε το όπλο και τα έδειχνα στους φίλους μου λέγοντας ότι αυτός είναι ο πατέρας μου και πήγε στον πόλεμο και θα επιστρέψει κάποια στιγμή, αυτό μας είπαν... μεγαλώνοντας η απουσία του ήταν εμφανής παντού.-



Γιώργος Γαλήνης και Γαβριήλ Χρυσόστομου

37

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Μέχρι που ήρθε η ημέρα της επιστροφής. Μια επιστροφή εντελώς διαφορετική από αυτή που περίμεναν. Σοκαριστικές είναι οι περιγραφές τους για τις στιγμές που έζησαν όταν ήρθε το μήνυμα ότι ο λαός τους είχε βρεθεί.

-Μαζεύουμε μερικά λουλούδια και πήγαμε στο ανθρωπολογικό εργαστήριο για να δούμε τα οστά του πατέρα μου-, λέει ο George. Και συνεχίζει: Αναγνωρίζαμε τον πατέρα μου από τα προσωπικά του αντικείμενα και τις διαφορετικές κάλτσες που φορούσε εκείνη την ημέρα. Την ημέρα που έφυγε από το σπίτι ήταν τόσο βιαστικός να πάει στον πόλεμο που έβαλε σε «διαφορετικά σοκ»!

Όταν η μητέρα μου του το έδειξε, η μητέρα μου της είπε ότι είναι εντάξει, θα πάω στον πόλεμο! Με την επιστροφή των οστών του έχουμε ένα μέρος να ανάβουμε ένα κερί, να κάνουμε μνημόσυνο και αυτό το πράγμα μας παρηγορεί, θεραπεύει τις πληγές μας και ελπίζουμε ότι αυτά που βιώσαμε θα το βιώσουν άλλες οικογένειες... αν μπορούσα να μιλήσω με τον πατέρα μου θα το έκανα. Του έλεγα ότι άφησε πίσω του μια αξιόλογη σύζυγο που πέτυχε και μεγάλωσε τα δύο παιδιά τους και προσπαθούμε να κρατήσουμε ζωντανή τη μνήμη του... Εκείνοι που δεν κáπνιζαν, έδειξαν τολμηρή ανδρεία και αντιμετώπισαν τον Τούρκο εισβολέα και προσπάθησαν ό,τι καλύτερο μπορούσαν, είναι οι σύγχρονοι Σπαρτιάτες. Παλέμησαν στις σύγχρονες θερμοπύλες του Ελληναϊμού στην Κερύνεια ανάμεσα σε βουνό και θάλασσα-!



38

Puede acercar todo lo que desee presionando el botón amarillo como se muestra en la imagen de abajo.



ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΗΝΗΣ

Οι περιγραφές του Γιώργου Γαλήνη είναι συγκλονιστικές! Ο πατέρας του ήταν ανάμεσα στους χιλιάδες αγνοούμενους που εξαφανίστηκαν μετά την τουρκική εισβολή. Κατάφεραν να ανακτήσουν τα οστά του 47 χρόνια μετά την εξαφάνισή του μέσω ανάλυσης DNA. Έτσι περιγράφει την ιστορία:

-Γνωρίζω τον πατέρα μου μέσα από τις λίγες στρατιωτικές φωτογραφίες επειδή είχε πολέμησει το 1964 στις μάχες της Τιλλυριάς (είχε έρθει στο Μεγάλο Πεύκο πριν από τη μάχη της Τιλλυριάς για εκπαίδευση πυροβολικού) και τις περιγραφές της μητέρας και των συγγενών του-, λέει ο Γιώργος Γαλήνης (γεννημένος στις 6 Δεκεμβρίου 1974). Και συνεχίζει: -Μπορώ να πω ότι τους είδα επίσης με υπερηφάνεια επειδή κρατούσε το όπλο και τα έδειχνε στους φίλους μου λέγοντας ότι αυτός είναι ο πατέρας μου και πήγε στον πόλεμο και θα επιστρέψει κάποια στιγμή, αυτό μας είπαν... μεγαλώνοντας η απουσία του ήταν εμφανής παντού-.



Γιώργος Γαλήνης και Γαβριήλ Χρυσόστομου

37

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Μέχρι που ήρθε η ημέρα της επιστροφής. Μια επιστροφή εντελώς διαφορετική από αυτή που περίμεναν. Σοκαριστικές είναι οι περιγραφές τους για τις στιγμές που έζησαν όταν ήρθε το μήνυμα ότι ο λαός τους είχε βρεθεί.

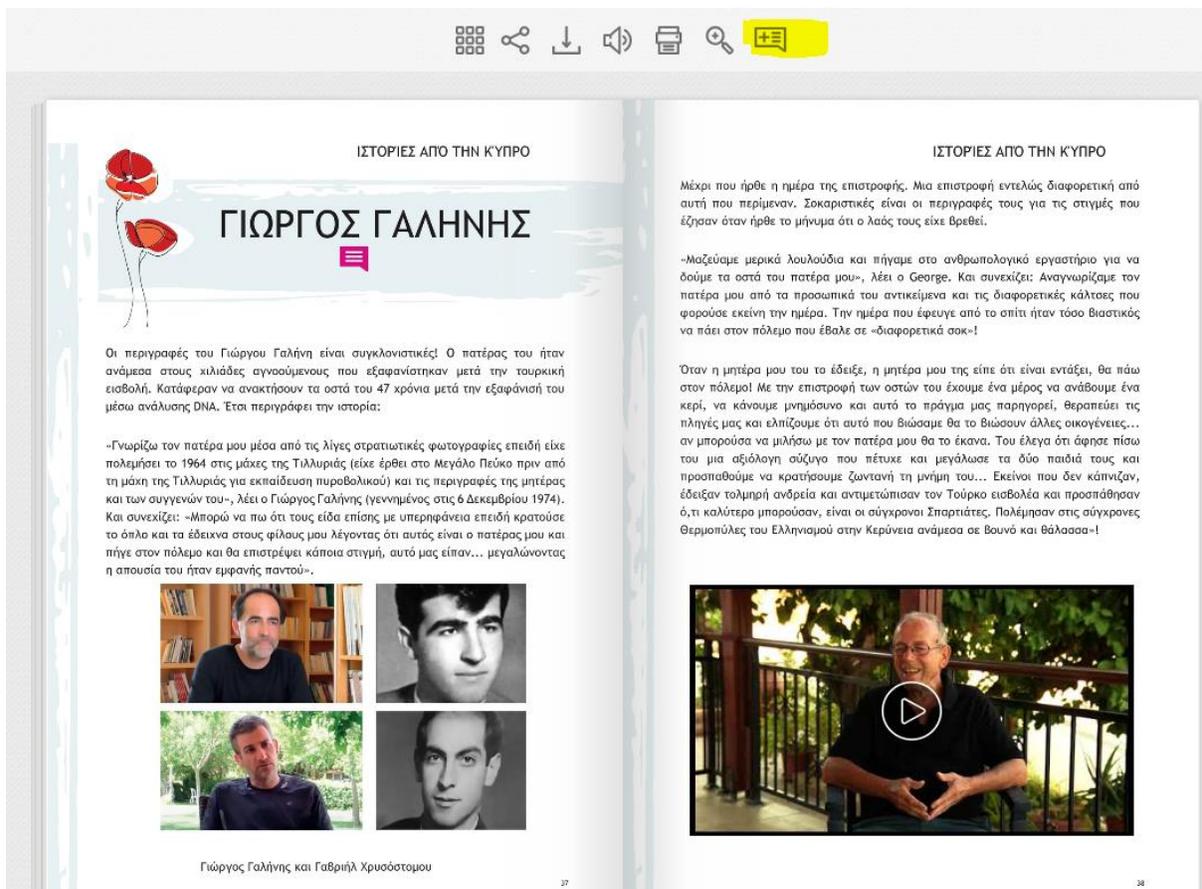
-Μαζεύουμε μερικά λουλούδια και πήγαμε στο ανθρωπολογικό εργαστήριο για να δούμε τα οστά του πατέρα μου-, λέει ο George. Και συνεχίζει: Αναγνωρίζαμε τον πατέρα μου από τα προσωπικά του αντικείμενα και τις διαφορετικές κάλτσες που φορούσε εκείνη την ημέρα. Την ημέρα που έφευγε από το σπίτι ήταν τόσο βιαστικός να πάει στον πόλεμο που έβαλε σε «διαφορετικά σοκ»!

Όταν η μητέρα μου του το έδειξε, η μητέρα μου της είπε ότι είναι εντάξει, θα πάω στον πόλεμο! Με την επιστροφή των οστών του έχουμε ένα μέρος να ανάβουμε ένα κερί, να κάνουμε μνημόσυνο και αυτό το πράγμα μας παρηγορεί, θεραπεύει τις πληγές μας και ελπίζουμε ότι αυτό που βιώσαμε θα το βιώσουν άλλες οικογένειες... αν μπορούσα να μιλήσω με τον πατέρα μου θα το έκανα. Του έλεγα ότι άφησε πίσω του μια ασύβλητη σύζυγο που πέτυχε και μεγάλωσε τα δύο παιδιά τους και προσπαθούμε να κρατήσουμε ζωντανή τη μνήμη του... Εκείνοι που δεν κάπνιζαν, έδειξαν τολμηρή ανδρεία και αντιμετώπισαν τον Τούρκο εισβολέα και προσπάθησαν ό,τι καλύτερο μπορούσαν, είναι οι σύγχρονοι Σπαρτιάτες. Πόλεψαν στις σύγχρονες Θερμοπύλες του Ελληνισμού στην Κερύνεια ανάμεσα σε βουνό και θάλασσα-!



38

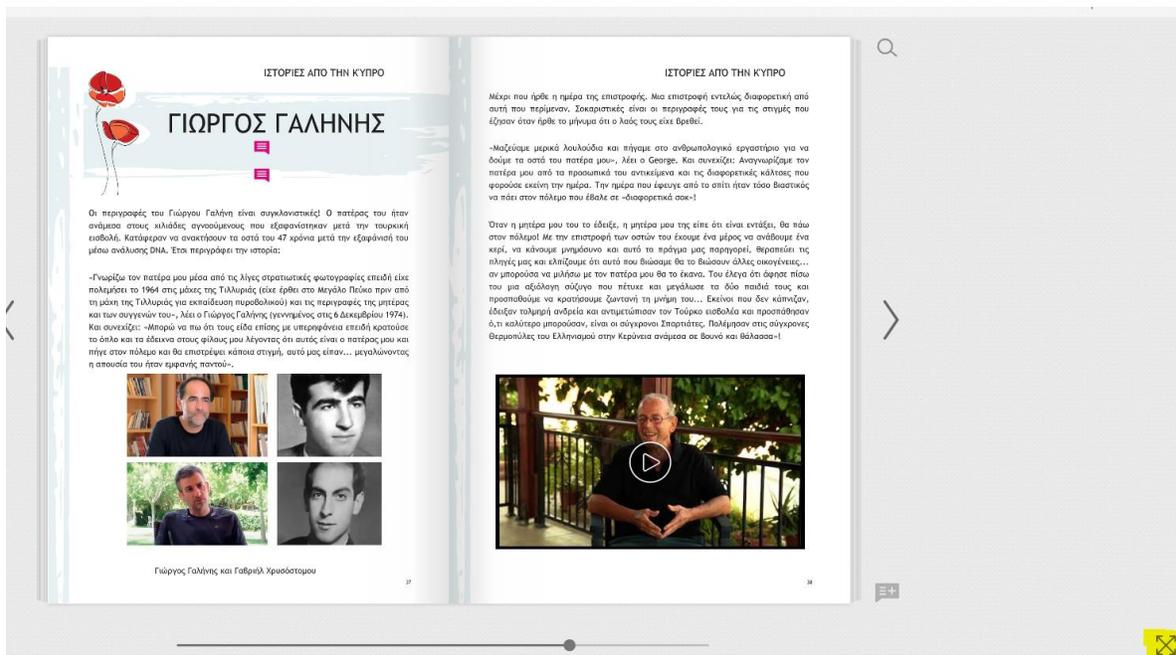
Por último, pero no menos importante, tienes la opción de mantener las notas pulsando el botón amarillo.



Una vez que lo presione, aparecerá la siguiente tabla. Como puedes ver, puedes escribir notas usando diferentes colores para que puedas identificar las diferencias.



Por último, puedes revisar el libro en pantalla completa pulsando el botón amarillo que se encuentra en la parte inferior izquierda de la página.



Guía de solución de problemas

Formularios de evaluación

Esta guía sirve como un recurso integral para los capacitadores, asegurando que tengan el conocimiento y las herramientas necesarias para impartir sesiones de capacitación de manera efectiva. Es importante personalizar la guía en función del programa de capacitación específico y las necesidades de la organización.

¿Dónde encontrar historias adicionales?

La búsqueda de historias de personas que lucharon en la Segunda Guerra Mundial y otros conflictos importantes en Europa se puede hacer a través de varias fuentes, tanto en línea como fuera de línea. Estas son algunas sugerencias:

- **1. Archivos de Historia Oral:**

- Muchas organizaciones e instituciones tienen proyectos de historia oral que documentan relatos de primera mano de personas que vivieron eventos históricos, incluida la Segunda Guerra Mundial. Consulte con los archivos locales, museos o instituciones nacionales que puedan haber recopilado historias orales.
- **2. Organizaciones de veteranos:**
 - Comunícate con las organizaciones de veteranos, tanto locales como nacionales. A menudo comparten historias de sus miembros y pueden tener archivos o publicaciones que documentan narrativas personales.
- **3. Bibliotecas y Archivos:**
 - Visite las bibliotecas locales, especialmente aquellas con extensas colecciones de historia. Los archivos nacionales y los archivos militares también pueden albergar cuentas personales, diarios, cartas y otros documentos de la Segunda Guerra Mundial.
- **4. Archivos y bases de datos en línea:**
 - Explora archivos y bases de datos en línea que se especializan en historia militar. Los sitios web como los Archivos Nacionales (para países específicos), la Biblioteca del Congreso y las plataformas en línea dedicadas a la historia militar pueden proporcionar acceso a registros digitalizados y narrativas personales.
- **5. Museos Militares:**
 - Los museos militares a menudo conservan historias personales de soldados que sirvieron en varias guerras, incluida la Segunda Guerra Mundial. Visite museos o explore sus recursos en línea para conocer de primera mano y exhibiciones.
- **6. Libros y memorias:**

- Muchos veteranos y sus familias han escrito memorias o libros sobre sus experiencias. Búsqueda de literatura relacionada con la Segunda Guerra Mundial, tanto de no ficción como de ficción basada en historias reales.
- **7. Películas y series documentales:**
- Mira documentales y series que presentan entrevistas con veteranos de la Segunda Guerra Mundial. Los documentales a menudo incluyen narrativas personales y proporcionan una representación visual de eventos históricos.
- **8. Foros y comunidades en línea:**
- Únase a foros y comunidades en línea donde las personas discuten y comparten historias familiares o relatos personales de la Segunda Guerra Mundial. Los sitios web como los foros de la Segunda Guerra Mundial y otras comunidades relacionadas con la historia pueden ser recursos valiosos.
- **9. Instituciones educativas:**
- Ponte en contacto con universidades e instituciones de investigación que se centren en la historia militar o en el impacto social de las guerras. Los profesores e investigadores pueden tener acceso a cuentas personales o pueden guiarte a recursos relevantes.
- **10. Grupos de redes sociales:**
- Explora grupos de redes sociales o páginas dedicadas a la historia de la Segunda Guerra Mundial. Muchos entusiastas e historiadores comparten historias, fotografías y recursos en estas comunidades en línea.
- **11. Registros y Archivos de Familia:**
- Revisa tus propios registros familiares, cartas y archivos. Muchas familias han conservado documentos, fotografías e historias de parientes que sirvieron en la Segunda Guerra Mundial.

Al explorar una combinación de estas fuentes, puede descubrir un rico tapiz de historias personales de personas que desempeñaron un papel en la Segunda Guerra Mundial. Acércate siempre a estos relatos con sensibilidad y respeto por las vivencias de quienes vivieron acontecimientos históricos tan significativos.